



Sourires et plaisir étaient au rendez-vous de la 3^e édition de L'Aventure gonflable Leclerc Proludik

page 10



Au profit de la Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélair Un premier brunch réussi !

page 5

CENTRE DE PRÉLÈVEMENTS ET DE SOINS INFIRMIERS AUDREY ROBILLARD

- PRISE DE SANG
- VACCINATION SANTÉ-VOYAGE

RENDEZ-VOUS EN LIGNE : SOINSPRELÈVEMENTS.COM

1147, boul. Pie-XI Nord Suite 203
418 842-2666

1510, de la Faune
418 842-6222

le JOURNAL de Val-Bélair

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

PLACEZ VOTRE COMMANDE DÈS MAINTENANT, NOTRE ÉQUIPE EST PRÊTE !



418 694-1234
ou au st-hubert.com



2000, rue de l'interlude, VAL BÉLAIR



Le RAQ Québec commence l'année en force!

page 11



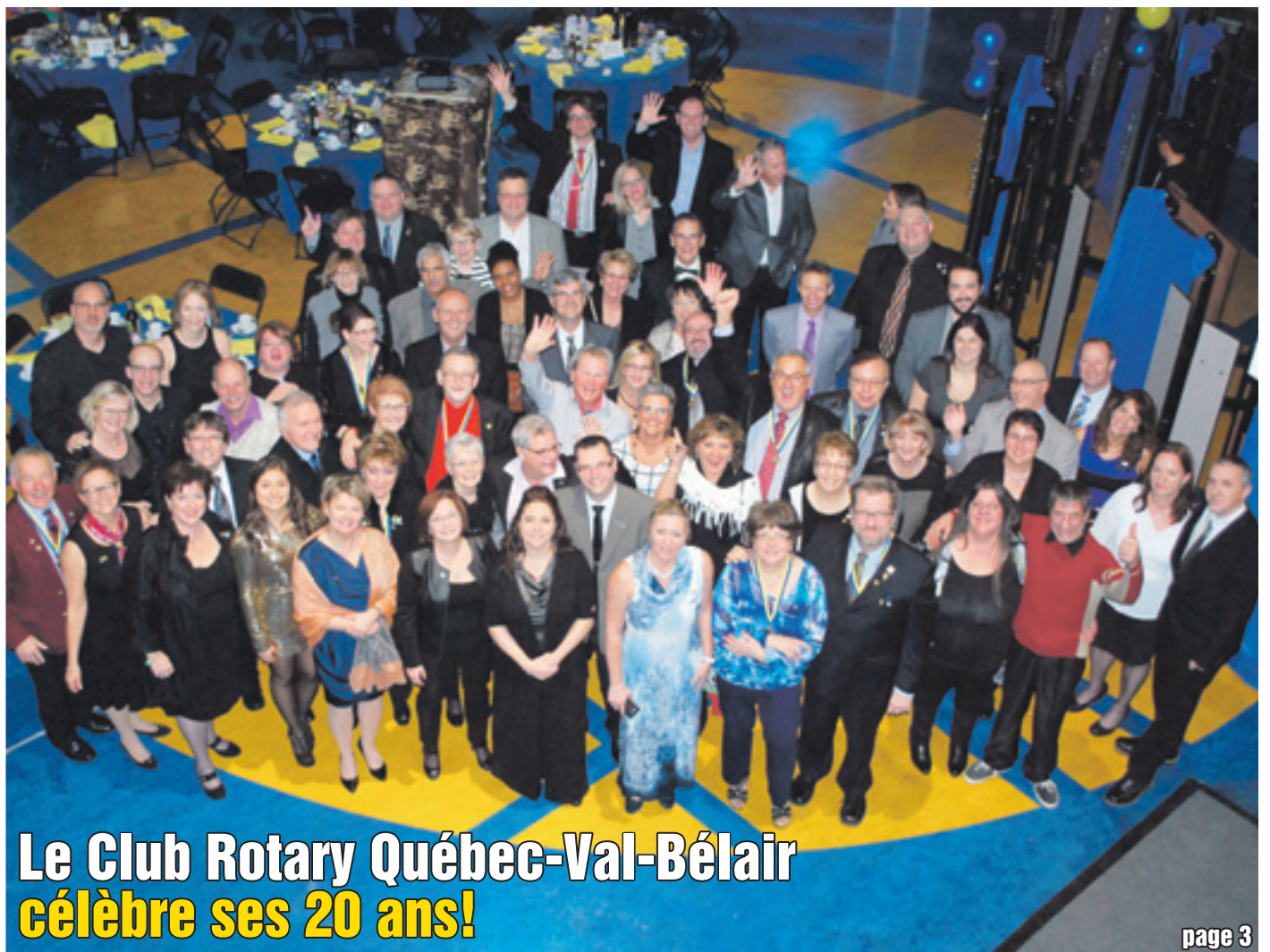
Les résultats du tirage du concours : Pour les fêtes, j'achète Val-Bélair!

page 7



Le Quillorama Val-Bélair fait la joie de 31 jeunes

page 5



Le Club Rotary Québec-Val-Bélair célèbre ses 20 ans!

page 3



Pêche blanche Duchesnay s'inscrit au programme

pages 12-13



Le Club de marche Volkssport Nord-Sud reprend ses activités

page 8

PARTENAIRE DE VOS PROJETS!

PLACES D'AFFAIRES

- 1638, rue Notre-Dame L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B6
- 1095, boulevard Pie-XI Nord Québec (Québec) G3K 2S7

UN SEUL NUMÉRO :
418 872-1445 | 1 866 972-1445




www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien
Visitez notre page facebook!

Dr ROBERT NOLET LÉVESQUE




La dentisterie
Val-Bélair

418-845-DENT (3368)
www.ladentisterie.ca

 1800, avenue Industrielle #105
Val-Bélair (QC) G3K 1L9





DES ÉCONOMIES À L'ABRI DE L'IMPÔT POUR JULIE



PLEINE DE PROJETS

REER – CELI:

POUR VOUS SENTIR LIBRE ET
PROFITER PLEINEMENT DES
GRANDS JOURS DE VOTRE VIE

29 FÉVRIER 2016

Date limite pour cotiser au REER.
Rencontrez votre conseiller.

418 872-1445

1 800 CAISSES

desjardins.com/ReerCeli



Desjardins

Caisse populaire
du Piémont Laurentien

Le Club Rotary Québec-Val-Bélair célèbre ses 20 ans!

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

C'est à la Rotonde de l'école l'Odyssée, que membres actuels, anciens membres, familles et amis étaient récemment conviés à une magnifique soirée afin de célébrer les 20 ans d'existence du Club Rotary Québec-Val-Bélair. M. Marco Lemieux, membre depuis 18 ans et maître de cérémonie, a retracé avec son équipe l'histoire du Club depuis ses débuts.

Les présidents se sont succédé au micro afin de partager les faits marquants de leur année de présidence. Alors que certains ont mis l'accent sur les projets internationaux, comme l'éradication de la polio dans le monde ou le soutien à des projets humanitaires, d'autres ont visé davantage les actions

locales, comme la construction de modules de jeux dans les cours d'école et le soutien aux aînés.

Mme Nicole Morin s'est vue remettre une grande distinction soit, un *Paul Harris Fellow*, afin de souligner son implication à titre de membre fondatrice et sa présence tout au long des 20 dernières années dans le Club.

Un repas mémorable a été servi aux quelque 90 convives. André Pomerleau, membre du Club et propriétaire de Pomerleau maître-traiteur, a élaboré un menu sept services en lien avec les thèmes des activités de collecte de fonds Couleurs et Saveurs du monde. M. Pomerleau s'est également vu décerner une plaque honorifique soulignant sa contribution exceptionnelle et son engagement continu pour les projets internationaux.



M. Éric Caire accompagne M. Michel Carrier lors de la remise de certificat honorifique à Mme Nicole Morin.



M. André Pomerleau reçoit une plaque honorifique des mains du président, M. Michel Carrier.

Afin de démontrer sa fierté, le Club a remis à M. Claude Martel une bannière marquant son implication passée à titre de Gouverneur du district.

Plusieurs personnes sont venues témoigner, lors de la soirée, pour dire que le Club Rotary Québec-Val-Bélair c'est une grande famille composée de gens au grand cœur et profondément humains. Un esprit d'entraide et de grande solidarité anime chacun afin de faire don de soi au monde. ■



Mlle Arantxa Gutierrez, la jeune mexicaine accueillie dans le cadre du programme Échange-jeunesse, accompagnée de sa conseillère, Mme Sylvie Dompierre, et de MM. Benoit Girard et Daniel Gauvin, tous deux également impliqués dans le programme.



M. Claude Martel pose fièrement avec sa bannière.



Christelle, boursière du Club, et Arantxa Gutierrez, du programme d'Échange-jeunesse.



La grande famille du Club Rotary Québec-Val-Bélair.

Quinze ans d'expérience C'EST LE PIED!

TRAITEMENT COMPLET DES PIEDS

- ONGLES INCARNÉS
- VERRUES
- CORS ET CALLOSITÉS
- FASCIITE PLANTAIRE
- ÉPINE DE LENOIR
- CHAMPIGNONS

TECHNOLOGIES DE POINTE

- ORTHÈSES CRYOS
- ÉVALUATION POSTURALE PAR ORDINATEUR
- TRAITEMENT AU LASER



Dre Joanie Roy et
Dr François Giroux, podiatres.
Venez les rencontrer!

CLINIQUE PODIATRIQUE
FRANCOIS GIROUX
DOCTEURS EN MÉDECINE PODIATRIQUE

podiatregiroux.com
418 915-9399
1451, rue de l'Etna, suite 203

Les Chevaliers de Colomb du Conseil Montcalm remettent 4800 \$ à la Maison de Job

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les Chevaliers de Colomb du Conseil Montcalm, en collaboration avec les autres conseils du district 62, tenaient récemment un super brunch dominical au profit de la Maison de Job. Ils ont dû faire face à un record d'assistance car plus de 200 personnes ont défrayé le coût de participation. La vingtaine de bénévoles ne s'est pas laissée intimider par autant de participants et tout le monde a été généreusement servi.

Au nom du Conseil, le grand chevalier, M. Alain Chassé a remis à M. Pierre Sauvageau, président de la corporation de la Maison de Job, un chèque de 3000 \$. Le nouveau député de Louis-St-Laurent, Gérard Deltell s'est fait un devoir d'assister à ces agapes fraternelles et a tenu à féliciter les Chevaliers de Colomb pour leur implication dans la communauté et leur générosité à l'égard de la Maison de Job.

Chacun des autres Conseils du district était fort bien représenté pour ce brunch de l'unité, démontrant ainsi leur solidarité dans le soutien des organismes de services aux plus démunis. Le grand chevalier, M. Alain Chassé, était très fier de ce succès et a remercié tous ceux qui ont mis la main à la pâte, les amis de la Maison de Job, les col-

lègues des autres conseils, les participants au déjeuner ainsi que tous les bénévoles qui ont assumé l'organisation et le service sous la responsabilité de l'intendant Serge Duchesneau et des cuisinots Réginald Massé et Roger Michaud.

Un deuxième don de 1800 \$ a été remis provenant des recettes du déjeuner au profit de la Maison de Job. ■



Le grand chevalier, M. Alain Chassé remet un chèque de 1800 \$ à M. Pierre Taschereau, dg de la Maison de Job.



MM. Gérard Deltell, député fédéral de Louis-Saint-Laurent, Pierre Sauvageau, représentant de la Maison de Job, et Alain Chassé, grand chevalier du Conseil Montcalm.



MM. Jean Rheaume ex-Grand chevalier; Jacques Vary, représentant de Val-Bélaire; Donald Rheaume, député Grand Chevalier, de Val-Bélaire; Alain Chassé, Grand Chevalier; Jean-Louis Thibault, Grand Chevalier; Notre-Dame-des-Laurentides; Pierre Cormier, Grand Chevalier L'Ancienne-Lorette et Gilles Raymond DD.



Quelques-uns des cuisinots.



Les bénévoles s'affairent au service.

Intégration du CLD de La Jacques-Cartier à la MRC de La Jacques-Cartier

Le développement économique et de l'offre touristique, une priorité!

(YG) Bien que le CLD de La Jacques-Cartier soit maintenant intégré aux activités de la MRC, les entrepreneurs et promoteurs de la région peuvent être assurés que le développement économique et la promotion de l'offre touristique demeurent une priorité.

Tous les services offerts auparavant par le CLD de La Jacques-Cartier sont maintenant assurés par l'équipe du développement économique de la MRC. La mission demeure d'ailleurs la même, soit de promouvoir, soutenir et contribuer au développement économique et social, ainsi qu'à la création d'emplois sur le territoire de la région de La Jacques-Cartier.

Les entrepreneurs peuvent ainsi encore profiter de l'accompagnement, du soutien

technique ou financier, notamment grâce à une subvention ou à un prêt, ainsi que des conseils et de l'expertise de l'équipe du développement économique de la MRC dans leur projet d'affaires. Le développement et la promotion de l'offre touristique font toujours partie des priorités de la MRC, le tourisme étant la pierre angulaire de l'économie de la région de La Jacques-Cartier.

C'est d'ailleurs dans cette optique que Tourisme Jacques-Cartier a revu son positionnement en se recentrant autour d'un nouvel axe de communication. C'est ainsi que la nouvelle ligne directrice qui guidera toutes les actions futures se fera sous le thème de « Le plus grand terrain de jeux de Québec »! ■

QUILLO-MAX

Val-Bélaire

Pour planifier vos levées de fonds originales avec possibilité de service clef en main.

Contactez-nous!
418.842-2643

Abonnement 6 mois

199\$

Frais d'inscription

0\$

XLGYM
Signature

Le professionnalisme à votre service!

VAL-BÉLAIR 418 915-7655

Location de salle pour baptême, mariage, party de compagnie, anniversaire, shower de bébé et autres.

1545, RUE DE L'INNOVATION, QUÉBEC • 418 842-2643

Au profit de la Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélair Un premier brunch réussi !

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélair (MDJEVB), les Chevaliers de Colomb et le Club Rotary se sont associés afin d'amasser des fonds pour l'organisme jeunesse qui célèbre cette année ses trente années de fondation.

La population a été conviée récemment à la salle des Chevaliers de Colomb afin de souligner les trente années de réussite du projet maison de jeunes dans le secteur de Val-Bélair. L'événement a été un succès! L'argent amassé lors de ce brunch bénéficie permettra à la ressource communautaire de maintenir en place les services du milieu de vie de la maison des jeunes et du travail de rue. Cent dix billets ont été vendus pour l'événement. Grâce aux profits du tirage de bouteilles de

vin lors de l'événement, un total de 1 015 \$ ont été amassés.

Pour accomplir le projet « maison de jeunes », l'organisme a besoin d'appuis de la communauté. Une hausse du taux de fréquentation depuis le début de l'automne laisse présager une fin d'année plus achalandée au milieu de vie. Une moyenne de 28 jeunes par période d'ouverture a été enregistrée en octobre et en novembre. En décembre ce fut plus de 30 jeunes par jour. Des pointes de présences de plus de 50 jeunes ont été notées les vendredis et samedis. « Si la cadence se maintient, nous devons assurément embaucher un quatrième travailleur en maison de jeunes pour les fins de semaine », affirme M. Jean-François Bougie, coordonnateur de la ressource. Le travail de rue est également en plein essor avec plus de 400 jeunes différents rejoints au cours de la dernière année. ■



La Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélair, les Chevaliers de Colomb et le Club Rotary se sont associés afin d'amasser des fonds pour l'organisme jeunesse qui célèbre cette année ses trente années de fondation.

Le Quillorama Val-Bélair fait la joie de 31 jeunes!

(YG) Les responsables du Quillorama Val-Bélair, dont Mme Claire Jalbert, en collaboration avec Mme Diane Rochefort, présidente de la Saint-Vincent-de-Paul de Val-Bélair, ont fait la joie de 31 jeunes de 15 familles en leur concoctant un véritable conte de Noël! Depuis maintenant quatre ans, le Quillorama participe, avec l'organisme, à la cueillette de denrées non périssables pour les familles du secteur. Les responsables ont conjointement décidé de modifier la formule cette année.

Mme Jalbert a notamment ramassé des dons de joueurs de quilles de différentes ligues. Elle a ainsi amassé 800 \$, qui ont servi à acheter des cadeaux pour ces 31 jeunes. Elle a également préparé un lunch pour les jeunes et leur famille. Puis, les propriétaires du Quillorama, MM. Nicolas Babin et Gil Sella, ont permis aux jeunes de jouer aux quilles. Devant le succès de l'événement, Mme Jalbert assure que l'expérience sera renouvelée l'an prochain. ■



Mmes Julie Francoeur, Claire Jalbert, le Père Noël, Gil Sella et Sylvie Charest.

Un cinquième Topla! ouvre ses portes à Val-Bélair!

(YG) Un autre restaurant TOPLA! a récemment ouvert ses portes, cette fois dans le secteur de Val-Bélair! Tant attendu, ce restaurant est situé sur la rue des Ibis dans le Carrefour de la Bravoure. L'achalandage en restaurant, notamment au cours des premiers jours, a encore une fois démontré l'engouement pour le restaurant.

L'entreprise de Québec a ouvert trois succursales en trois semaines dans la région! En effet, après un premier restaurant à Lévis, la chaîne a ouvert celui de Val-Bélair pour finalement terminer son blitz d'ouvertures à Saint-Jean-

Chrysostôme le 17 décembre dernier. TOPLA! est donc en train de doubler son offre existante en seulement trois semaines grâce à ces multiples ouvertures aux quatre coins de Québec! Un investissement de 5,5 M\$. ■



Le restaurant TOPLA! est situé sur la rue des Ibis dans le Carrefour de la Bravoure.

Le 50^e anniversaire du spectacle annuel Shannon Irish Show présenté le 12 mars

(YG) La C.W.L. de Shannon vous invite à l'unique spectacle annuel marquant le 50^e anniversaire du Shannon Irish Show qui se tiendra le samedi 12 mars au Centre communautaire de Shannon, 75, chemin de Gosford. Deux prestations remarquables s'offrent à vous : spectacle à 13 h (les portes ouvriront à midi) et spectacle à 20 h (les portes ouvriront à 19 h).

Coût d'entrée : 10 \$ par adulte, 3 \$ par enfant de 6 à 12 ans, 5 ans et moins, gratuit. Billets disponibles à la porte uniquement. Sortez vos vêtements aux couleurs irlandaises et joignez-vous à eux pour fêter. Rappelez-vous, à la Saint-Patrick, tout le monde est irlandais! ■



PIÈCES D'AUTOS GUILL

Lundi	8 h à 18 h
Mardi	8 h à 18 h
Mercredi	8 h à 18 h
Jeudi	8 h à 20 h
Vendredi	8 h à 20 h
Samedi	8 h à 15 h

1833, Pie-XI Nord, Québec G3K 1Y7
T : 418 847-2491
www.carquestval-belair.com



Chez CARQUEST, vous aurez des pièces de qualité, des prix concurrentiels, et un service d'expert!

le JOURNAL de Val-Bélaire

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

JOURNAL.CA INC.

1039 rue Panneton
L'Ancienne-Lorette (Québec)
G2E 6E7
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca

DIRECTION

Éditeur-directeur général :
Pierre Cassivi

RÉDACTION

Rédacteur :
Yvon Giroux
redaction@journal-local.ca
Comité aviseur de correction
Correctrice :
Andrée Boisvert

Collaboratrice :
Suzie Lemay

Photographe :
Martin Martel

Collaborateurs jeunesse :
Alexandra Cassivi
David Cassivi

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau
Développement des affaires
Responsable secteurs
gouvernementaux et éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest

Développement des affaires
Territoires de Val-Bélaire,
Saint-Émile, Neufchâtel Est,
Lebourgneuf et secteur immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers

Développement des affaires
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-local.ca

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

DISTRIBUTION

Publisac (résidentielle)
Postes Canada (commerciale)
Distribution Affiche-Tout

IMPRESSION

Hebdo Litho
Dépôt légal :
Bibliothèque nationale du Québec

PRODUCTION

Mario Bernier
production@journal-local.ca

PROCHAINE PARUTION

Mars 2016

DATE DE TOMBÉE

10 février 2016

Vous ne recevez pas votre exemplaire de votre Journal de Val-Bélaire ?

Vous n'avez pas reçu votre exemplaire du Journal de Val-Bélaire livré à votre domicile dans un sac réservé à cet effet de Publisac? Nous vous demandons de nous le signaler en communiquant avec nous au 418 780-0999 ou bien à info@journal-local.ca en nous laissant vos coordonnées. La situation sera rapidement corrigée.

L'ambiance était à la fête à la soirée Casino de l'AGAVB

Encore une fois, cette année, l'AGAVB a invité ses membres à venir festoyer lors d'une soirée Casino Party de Noël le 5 décembre dernier.

Une soirée qui s'est déroulée au Restaurant Lounge le Mess à Val-Bélaire. ■



L'ambiance était à la fête et plusieurs personnes ont participé à l'activité.

Le Journal de Val-Bélaire au cœur de sa communauté

(YG) Le Journal de Val-Bélaire contribue à faire reconnaître le bénévolat et l'entraide dans sa communauté. Toutes les organisations communautaires et sportives sont invitées à nous faire part de leurs nouvelles exclusives et positives et peuvent nous faire parvenir une

photo de groupe illustrant un événement auquel elles ont participé. Ce mois-ci, votre journal a mis en valeur 45 organismes, ce qui démontre une présence tangible au cœur de la communauté. ■

Tirage :
15 500 exemplaires

Distribution résidentielle



14 494 exemplaires

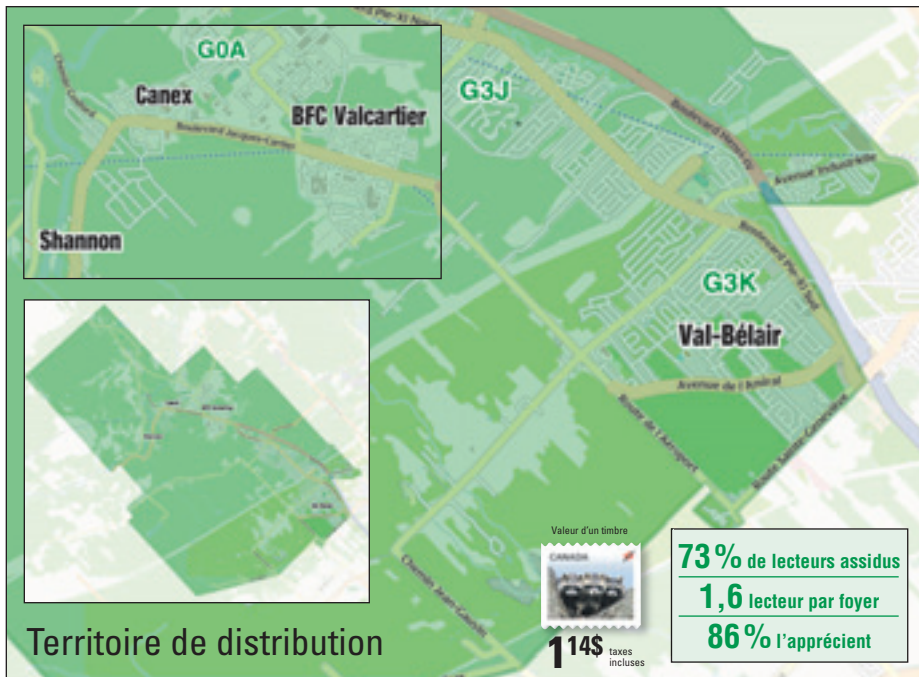
Distribution commerciale



239 exemplaires



767 exemplaires



PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 55 %
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un échantillon de 458 répondants portant sur le Journal des Rivières et qui comporte une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier – Neufchâtel Ouest – Loretteville
Saint-Émile – Neufchâtel Est – Lebourgneuf
Les Saules – Duberger – Vanier

Source **Léger**

www.legermarketing.com



ANNE MARIE DOMAINE

COURTIER IMMOBILIER

Cell : 418 563-2045
Bur : 418 847-1000

amdomaine@remax-quebec.com



VAL-BÉLAIR 189 900 \$

Sous l'évaluation municipale

1836 #101, boul. Pie-XI N.

VAL-BÉLAIR 479 900 \$

Nouveau

1400, rue Collin

ST-GABRIEL-DE-VALCARTIER 327 500 \$

30, rue Caroline

VAL-BÉLAIR 284 900 \$

1067 - 1 & 3, rue d'Égypte

VAL-BÉLAIR 169 700 \$

1360 #302, av. du Golf-de-Bélaire

SHANNON 449 900 \$

Nouveau

605, rue des Mélèzes

SHANNON 219 103 \$ plus taxes

Construction neuve

240, rue Hodgson

SHANNON 449 800 \$

Prix révisé

46, rue Elm

AÉROPORT STE-FOY 279 900 \$

Prix révisé

1974, boul. Auclair

LORETTEVILLE 299 900 \$

Nouveau

10650, rue Saint-Maurice

SHANNON 369 900 \$

Construction neuve

129, Rue Griffin

SHANNON 389 888 \$

Garage double
Construction neuve

214, Rue Hodgson

PARTICIPANT AU SERVICE DE RELOGEMENT BROOKFIELD DES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Les résultats du tirage du concours : Pour les fêtes, j'achète Val-Bélair!

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La 2^e édition du concours pour encourager l'achat local a été, encore une fois, une réussite. Près de 50 entreprises ont participé à cette 2^e édition. Le tirage s'est déroulé le 15 décembre dernier au nouveau Restaurant St-Hubert à Val-Bélair parmi plus de 100 000 coupons de participation. Plus de 3 400 \$ ont été remis en chèques-cadeaux aux gagnants dont voici la liste : Marie Bergeron (500 \$), Julie Labrecque (500 \$), Pierre Dubuc (250 \$), Bruno Couty (250 \$), Chantal Olivier (250 \$), Sébastien Morin (250 \$), Lyne Ferland

(250 \$), Chantal Brault (250 \$), Carole Perron (250 \$), Jacynthe St-Pierre (250 \$), Patricia Houde (100 \$), Nancy Gagné (100 \$), Léo Plouffe (100 \$) et Isabelle Fortin (100 \$).

Félicitations à tous les gagnants qui pourront dépenser leur chèque-cadeau parmi les entreprises participantes. L'AGAVB remercie tous ses partenaires, spécialement ses partenaires majeurs, soit la Caisse Populaire Desjardins du Piémont Laurentien et le Journal de Val-Bélair.

Le conseil d'administration de l'AGAVB est en train d'évaluer la réalisation d'une 3^e édition au printemps! On vous tient au courant! ■



Mme Julie Labrecque, gagnante d'un chèque-cadeau, en compagnie de MM. Marcel D'Amours et Marc Rondeau.



Mme Marie Bergeron a reçu son chèque-cadeau de M. Marc Rondeau.

Prochaines activités

Déjeuner-conférence 9 février de 7 h à 8 h 30

REER ou CELL, qu'est-ce qui est le mieux?

Venez vous informer pour savoir quel est le meilleur outil d'investissement pour votre retraite et l'épargne!

Restaurant Normandin (sous-sol)

1037, boulevard Pie-XI Nord, Québec

Coût: votre déjeuner

Pour information ou réservation, veuillez nous contacter au 581 984-0929 ou par courriel à info@agavb.com

Assemblée annuelle de l'AGAVB

Le mercredi 30 mars à 19 h

Caisse Populaire Desjardins du Piémont Laurentien

1095, boulevard Pie-XI Nord, Québec

Bilan de l'année 2015, présentation des états financiers 2015, prévision pour la prochaine année.

Tournoi de golf 2016 -

Réservez le 15 juin à votre agenda!

4 nouveaux membres

Banque



Marie-Claude Fortier,
directrice de succursale



1480, rue de l'Etna, Québec G3K 1Y5
418 843-3519, poste 250
Courriel: marie-claude.fortier@td.com

Orthophonie



Karine Ross



40, des Épinettes-Noires, Québec G2A 1B8 418 574-1232
Courriel: ross.karine@orthocommunik.net

Physiothérapie

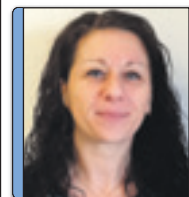


Alexandre Brousseau,
physiothérapeute



302-1930, rue de l'Interlude, Québec G3K 0R6 418 843-5555
Courriel: abrousseau@axophysio.com

Santé



Kathleen Tremblay



282, boul. Jacques-Cartier, Shannon G0A 4N1 418-558-7591
Courriel: ktremblay@elite.coach



Livraison 7 jours/7



mode de paiement à la livraison



PROMO ST-VALENTIN

POUR 2

+ Pizza fruits de mer ou spaghetti fruits de mer

+ 1 bouteille de vin (rouge ou blanc sélectionnée)

+ Dessert

Valide les 13 et 14 février 2016. Un coupon par client. Non monnayable.

Valide à la livraison au comptoir et en salle à manger.

pour seulement **29,99\$** + tx

418 842-1323

www.patatesplus.com

Le Club de marche Volkssport Nord-Sud reprend ses activités

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le Club de marche Volkssport Nord-Sud est plus qu'un simple club de marche. Les membres y participent pour le plaisir, la bonne forme physique et l'amitié. C'est ce qui vous attend si vous vous joignez à ce groupe.

Le coup d'envoi de l'année 2016 a eu lieu le 10 janvier dernier. Le célèbre brunch annuel a réuni pas loin de 150 personnes au Centre communautaire Paul-Émile Beaulieu dans le secteur de Lac-Saint-Charles.

Les membres attendent ce moment impatiemment. C'est à cette occasion que le contenu des activités de l'année est divulgué. Une équipe de bénévoles bien rodée s'occupe de monter la salle pour y présenter différents kiosques pour renseigner les participants sur les activités spéciales : escapade hivernale à la forêt Montmorency, marche au clair de lune et souper de groupe, sur les voyages de vélo et de randonnée pédestre. Vous pouvez déjà réserver vos activités coup de cœur. Il y a toujours un représentant de Sports Experts Atmosphère présent pour faire connaître les nouveautés qui pourraient intéresser les marcheurs. Il y a le magasin du Club qui offre certains objets promotionnels, une exposition des photos prises lors des activités ainsi qu'un montage vidéo des meilleurs moments. C'est aussi le moment de rendre hommages aux bénévoles, de récompenser les participants et partager des prix de présence. Un spectacle en chansons et musique est présenté après le repas pour prolonger ces instants de bonheur.

Voici les activités-événements. Le dimanche 17 janvier a eu lieu au Mont-Bélair le 1^{er} Volksski de l'année. Ce qui regroupe ski de randonnée, raquette et marche.

Le dimanche 24 janvier, Volksski à Duchesnay. Pour information : Cécile au 418 847-3063 ou Rosa au 418 877-6171.

Les 31 janvier, 1^{er} et 2 février à la forêt Montmorency se tiendra l'escapade hivernale. Les participants pourront pratiquer du ski de randonnée, de la raquette, de la marche et profiter des installations qu'offre le gîte. Ils pourront passer un bon moment au coin

du feu, jouer aux cartes, aux dominos et autres jeux de société. Les places sont déjà réservées. Pour information : Georgette au 418 915-7804.

Le dimanche 7 février, Volksski à Pont-Rouge au centre plein air Dansereau. Pour information : Agathe au 418 845-4156 ou Denise au 418 837-3384.

Le samedi 13 février, marche guidée au clair de lune et souper de groupe au centre de ski de fond de Charlesbourg. Pour information : Aline au 418 353-8125 ou Céline au 418 704-5886.

Le dimanche 21 février, Volksski au Sentier du Moulin à Lac-Beauport. Pour information : Réjeanne au 418 842-7547 ou Michel au 418 843-6916.

Le mercredi 24 février, soirée d'information sur les voyages et autres activités spéciales. Pour certaines activités, les responsables se réservent le droit de limiter le nombre de participants aux membres actifs seulement, cependant, il peut y avoir une liste d'attente advenant le cas où il y aurait désistement. Pour information : Lisette au 418 845-2746.

Le samedi 27 février, Volksski au centre Nature de Saint-Basile. Pour information : Michelle au 418 529-2746 ou Agathe au 418 845-4156.

Voici l'horaire des marches de groupe hebdomadaires. Les lundis à 13 h, départ de l'aréna de Loretteville, 86, boulevard des Étudiants. Pour information : Denise au 418 842-5425.

Les lundis à 18 h 45, départ du dépanneur Couche-Tard Sainte-Émile, 1435, de la Faune. Pour information : Cécile au 418 847-3063.

Veillez prendre bonne note que les marches qui avaient lieu les jeudis soir à Val-Bélair ont été reportées aux mercredis soir. Le nouvel horaire est donc : les lundis et mercredis soir à 19 h, départ du restaurant Patates Plus du 1111, boulevard Pie-XI Nord. Pour information : Serge ou Carmen au 418 843-3302.

Les mercredis à 18 h 30, départ de l'aréna de Loretteville, 86, boulevard des Étudiants.



Photo prise au Parc de L'Escarpement le 15 novembre dernier.



Photo prise à Cap-Santé, lors de l'activité Noël d'antan le 28 novembre dernier.

Pour information : Paul-Henri au 418 843-5793.

Pour permettre de respecter l'horaire et par respect pour les participants, présentez-vous 15 à 20 minutes d'avance pour les marches de groupes et 30 à 45 minutes d'avance pour les activités événements.

Si vous désirez partager de nouvelles expériences, découvrir de nouveaux sites dans

un cadre sécuritaire en partageant des activités de marche, de ski de randonnée, de raquette, de vélo et de randonnée de montagne, joignez-vous au groupe et devenez membre du club de marche Volkssport Nord-Sud. Vous pouvez vous présenter à une ou l'autre de leurs activités, visitez le www.volkssport-nordsud.qc.ca ou vous adressez à Lisette au 418 845-2746 ou à Michelle au 418 529-1570. ■

ROYAL LE PAGE
Inter-Québec
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
AGENCE IMMOBILIÈRE



Jean-Pierre
Gamache



****1^{er} vendeur en 2015****
Pour vendre ou acheter en toute sécurité
Contactez-moi! 418 843-1151

1^{re}
AGENCE
Royal LePage
au QUÉBEC

ROYAL LE PAGE
Inter-Québec

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
COURTIER PARTICIPANT

Participant au service de relogement des Forces canadiennes • www.jeanpierregamache.ca

« URGENT BESOIN DE PROPRIÉTÉS »

Pour consulter
toutes mes propriétés à vendre

Visitez le...

www.jeanpierregamache.ca

VAL-BÉLAIR



1477, rue de la Harde
www.visitezmoi.ca 1363141

VAL-BÉLAIR



1519, rue des Calèches
www.visitezmoi.ca 21162817

VAL-BÉLAIR



5614, route Ste-Geneviève
www.visitezmoi.ca 15519659

VAL-BÉLAIR



1359, rue Galier
www.visitezmoi.ca 27994308

VAL-BÉLAIR



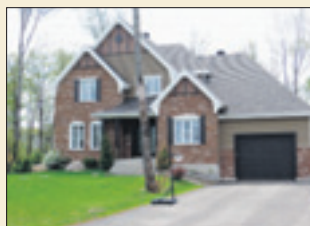
505-1370, ave du Golf-de-Bélair
www.visitezmoi.ca 943309

SHANNON



120, rue du Parc
www.visitezmoi.ca 27087042

SHANNON



122, rue Maple
www.visitezmoi.ca 21161712

VAL-BÉLAIR



3236-3238, route de l'Aéroport
www.visitezmoi.ca 19439778

SHANNON



143, rue O'Shea
www.visitezmoi.ca 19675406

SHANNON



102, rue Maple
www.visitezmoi.ca 9728362

www.royal-lepage.qc.ca

150 personnes participent au dîner-spaghetti des Chevaliers de Colomb

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le dîner-spaghetti, organisé récemment par les Chevaliers de Colomb du Conseil Montcalm pour recueillir des fonds au profit de l'Accueil Saint-Ambroise, a réuni plus de 150 personnes.

Elles ont ainsi répondu à l'appel des Chevaliers de Colomb, de l'Accueil Saint-Ambroise et de la Saint-Vincent-de-Paul. La présidente d'honneur de la collecte de fonds 2015, Mme Hélène McClean, présente lors de l'événement, était très fière de ce succès et a tenu à souligner l'extrême collaboration des Chevaliers de Colomb du Conseil Montcalm qui, encore une fois, a mis généreusement la main à la pâte, alors que le cuisinier, M. Roger Michel, a préparé la sauce. Le président de la Saint-Vincent-de-Paul et directeur général de l'Accueil, M. Gilbert Beaudet, a mis son tablier et a accompagné l'équipe du service. Le grand chevalier, M. Alain Chassé, s'est dit enchanté par ce nouveau succès, particulièrement de la réponse des Chevaliers et

de l'ensemble de la communauté Lorette-villoise, sensibles aux besoins des plus démunis. Le montant officiel de la contribution du Conseil Montcalm sera connu lors de l'assemblée mensuelle de décembre. ■



Gérard Deltell toujours présent dans la communauté.



Gilbert Beaudet, directeur général de l'Accueil, Alain Chassé, grand chevalier, Hélène McClean, présidente de la collecte de fonds, Gilles Raymond, député du district 63 et ex-grand chevalier du Conseil.

Habillés pour l'hiver par le Club Kiwanis de la Jacques-Cartier

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Comme chaque année depuis maintenant 18 ans, le Club Kiwanis de la Jacques-Cartier a procédé à l'habillement pour l'hiver de 22 fillettes et de 18 garçons. L'activité s'est tenue récemment au magasin Hart, Les Saules.

Ces jeunes défavorisés âgés de 4 à 13 ans, ont été sélectionnés en collaboration avec le CLSC de la Jacques-Cartier (Loretteville). Une quinzaine de bénévoles guidaient la

petite clientèle dans le choix des manteaux, pantalons, bottes, tuques et mitaines.

Au total, les vêtements remis représentent une valeur de près de 5000 \$. Les parents des enfants étaient très reconnaissants et les bénévoles ont vécu une expérience des plus gratifiantes.

Le Club Kiwanis a pour mission de contribuer à améliorer la vie des enfants et des démunis. Cette activité cadre donc pleinement dans cette mission. Ces jeunes sont maintenant mieux équipés pour affronter et même profiter de l'hiver. ■



Les membres du Club Kiwanis et des employés du magasin Hart du 5150 boulevard de l'Ornière, de la gérante Mme Claudine Gagnon après l'événement.

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES, NOUVELLES POSSIBILITÉS.

HyundaiCanada.com

LA LIQUIDATION AUTORISÉE DU FABRICANT

DÉMARRER

DÉMARREZ 2016 AVEC DES OFFRES EXCEPTIONNELLES!

AUTOROUTE: 3,7 L/100 KM

Modèle Limited montré*

AUTOROUTE: 6,3 L/100 KM

Modèle Limited montré*

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ** Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2016, à partir de 21 609 \$ / Elantra Limited 2016, à partir de 27 659 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 595 \$ / 695 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 78 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ** Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Accent LE 5 portes 2016. 130 paiements de 78 \$ aux deux semaines pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 1 495 \$ et premier versement exigible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 \$ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 595 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur), Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustement de prix de 5 532 \$ disponibles sur l'Elantra L 2016, manuelle. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. * Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Elantra L 2016, manuelle à partir de 17 509 \$ à un taux annuel de 0 % pour 84 mois. Paiement de 208 \$ par mois pendant 84 mois. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt (incluant les frais maximum du RDPRM de 78 \$) de 76 \$, pour une obligation totale de 17 585 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 695 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 78 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. * Les cotés de consommation d'essence des Elantra GL 2016, auto (Autoroute 6,3 L / 100 km; Ville 8,8 L / 100 km) / Accent LE 5 portes 2016 (Autoroute 6,3 L / 100 km; Ville 8,8 L / 100 km) sont basés sur les données de tests du fabricant. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. * Selon les rapports de ventes pour les années 2009 à 2016 de Constructeurs mondiaux d'automobiles du Canada (CMAC). * ** 0 Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

GARANTIE 5 ANS**

GARANTIE globale limitée :
5 ans/100 000 km

GARANTIE groupe motopropulseur :
5 ans/100 000 km

GARANTIE sur les émissions :
5 ans/100 000 km

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 heures :
5 ans / km illimité

AUTOROUTE: 6,3 L/100 KM Modèle GLS montré*

ACCENT 5 PORTES LE 2016

78 \$ AUX 2 SEMAINES SOIT

39 \$ PAR SEMAINE

POUR 260 SEMAINES
1 495 \$ COMPTANT

LOCATION 60 MOIS**

INCLUANT :

- Boîte automatique
- Climatiseur
- Démarreur à distance

Voiture sous-compacte LA PLUS VENDUE depuis 2009*

AUTOROUTE: 6,3 L/100 KM Modèle Limited montré*

ELANTRA L 2016 manuelle

À PARTIR DE 17 509 \$

AJUSTEMENT DE PRIX* - 5 532 \$

MAINTENANT

11 977 \$

INCLUANT :

- Rétroviseurs dégivrants
- Antipatinage
- Contrôle électronique de la stabilité

0%

84 MOIS SUR TOUS LES MODÈLES 2016

JUSQU'À

FACTEUR-H

418 767-2500

1459, BOUL. PIE-XI SUD

hyundaivalbelair.com

Via Henri-IV, sortie Sainte-Geneviève

HYUNDAI VALBELAIR

Sourires et plaisir étaient au rendez-vous de la 3^e édition de L'Aventure gonflable Leclerc Proludik

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La base solide des éditions précédentes de L'Aventure gonflable Leclerc Proludik a été fortement consolidée cette année grâce à l'ajout de multiples services. On peut dire que l'expérience client a été réussie sur toute la ligne!

L'Aventure gonflable Leclerc Proludik a connu un achalandage sensiblement identique à l'année dernière, mais étalé sur un plus grand nombre de journées. En effet, l'organisation a ajouté deux journées afin de maximiser le confort des participants. Pour cette 3^e édition, ils ont choisi de miser sur l'expérience client et c'est mission accomplie! Chaque dimension de l'événement a été revue afin d'offrir un événement pratique et abordable pour les familles. C'est d'ailleurs l'accès rapide aux divers jeux ainsi que les services répondant à tous les besoins qui ont généré une foule de commentaires positifs.

Bien que l'organisation ait proposé une offre renouvelée de jeux gonflables, les trampolines Jumpaï remportent sans surprise le prix du jeu le plus populaire. Même avec huit trampolines plutôt que quatre, les Jumpaï restent très en demande chez les petits! Aussi, parmi les favoris, remarquons la nouvelle course à obstacles de plus de 100 pieds, le Tyrex, soit l'une des plus grandes glissades triples au Canada ainsi que le jeu Puissance 4.

Pour soutenir son objectif, L'Aventure gonflable Leclerc Proludik s'est alliée avec des partenaires de renom pour sa 3^e édition. Dès l'arrivée, les familles ont été prises en charge par le service de navettes d'Autobus Auger afin d'éviter de prendre froid entre leur véhicule et la porte d'entrée. Pour commencer la journée du bon pied, un café ou un chocolat chaud gratuit Tim Hortons les attendaient. D'ailleurs, les enfants ont éga-



L'Aventure gonflable Leclerc Proludik a connu un achalandage sensiblement identique à l'année dernière, mais étalé sur un plus grand nombre de journées.

lement pu se régaler au populaire bar à Timbits disponible à l'intérieur. Des barres tendres Leclerc ont aussi été distribuées à l'entrée.

Desjardins s'est également jointe à la famille en offrant un escompte de 50 % à ses membres sur le vestiaire payant et surveillé. Le Coin des tout-petits Universitas a également été très apprécié en proposant un nouvel

espace adapté aux enfants de 0 à 5 ans. Même ceux qui ne savaient pas marcher ont pu s'amuser! Finalement, la Zone bébé présentée par Zincofax a été très appréciée par les parents, puisque tous les éléments nécessaires pour prendre soin des bébés y étaient fournis gratuitement.

Outre les partenaires qui permettent d'optimiser l'événement, n'en demeure pas moins

que L'Aventure gonflable est un événement abordable où les familles ont la possibilité de n'avoir aucuns frais supplémentaires sur place. En effet, autant le stationnement que le parc à bottes sont offerts gratuitement. Des vestiaires non surveillés sont aussi à leur disposition et ils sont les bienvenus à apporter leur boîte à lunch et leurs collations s'ils le désirent. ■



Desjardins s'est beaucoup impliqué dans l'événement, et pas seulement financièrement.



C'est en famille que certains ont vécu l'expérience.



Le Coin des tout-petits Universitas a également été très apprécié en proposant un nouvel espace adapté aux enfants de 0 à 5 ans.



C'est l'accès rapide aux divers jeux ainsi que les services répondant à tous les besoins qui ont généré une foule de commentaires positifs.

Le RFAQ Québec commence l'année en force!

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le RFAQ a commencé l'année 2016 en force en abordant récemment la vision professionnelle et la santé globale des femmes d'affaires de Québec à la Clinique Chiro-Solutions!

Après un exercice de projection dans l'avenir fort surprenant animé par la coach d'affaires et présidente du RFAQ région de Québec, Mme Marie-Hélène Risi, toute l'équipe de la Clinique Chiro-Solutions a guidé les participantes à travers un rallye interactif sur la santé et l'ergonomie au travail. Copropriétaire de la Clinique Chiro-Solutions depuis avril 2014 et âgée de seulement 27 ans, la docteure Christine Guérin a partagé sa passion et sa détermination en affaires : « le plus grand obstacle rencontré par les entrepreneurs est la peur du passage à l'action. Il faut parfois se laisser guider par la vie et avoir confiance en elle ! »

Dre Guérin et son associée, Dre Dominique Dufour, ont insisté sur l'importance de l'équilibre entre les cinq piliers de la santé et ont donné des trucs et des conseils sur les différentes postures à adopter au travail.

La prochaine activité du RFAQ région de Québec, en formule réseautage Souper-tournant aura lieu le mardi 9 février à compter de 18 h au Restaurant Le Montego sur l'avenue Maguire. Les deux invitées spéciales, Marie-Claude Garon, coach et experte du succès au féminin et Caroline Blondeau, conseillère en sécurité financière au Groupe Investors, viendront parler d'estime de soi et de succès au féminin : *Aimez-vous plus pour en faire plus.*

Que vous soyez membre du RFAQ ou simplement curieuse d'en connaître plus sur le Réseau, rendez-vous au www.rfaq.ca/activites/calendrier ou écrivez au bec@rfaq.ca pour vous inscrire à cette activité. ■



Photo Sylvie Charrest

Les participantes de la première activité du RFAQ ont commencé l'année 2016 en abordant la vision professionnelle et la santé globale des femmes d'affaires de Québec à la Clinique Chiro-Solutions.

Nouveau! Soins pédiatriques et périnataux maintenant disponibles!





CLINIQUE
CHIROPRACTIQUE
VAL-BÉLAIR

Clinique Chiropratique de Val-Bélair
1766 ave Industrielle, suite 1
Val-Bélair, G3K 1L8

La chiropratique est efficace pour traiter:

- Engourdissements, tunnels carpiens;
- Entorse cervicale, dorsale et lombaire;
- Tendinite, épicondylite;
- Douleur au bas du dos, au cou;
- Raideurs dans les muscles et articulations;
- Blocage articulaire;
- Etc.

EXPÉRIENCE, QUALITÉ, CONFIANCE.

Dre Marie-Pierre Harvey
Chiropraticienne, D.C., M.Sc

418 842-7152

chirovalbelair.com

VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE



CHEVROLET BUICK GMC LTÉE QUÉBEC

 FORD ESCAPE SE AWD 2015, 5 086 KM 27 995\$	 BUICK VERANO CX 2014, 47 865 KM 15 780\$	 CHEVROLET SUBURBAN 1500 LT 4WD 2013, 81 000 KM 40 975\$	 KIA SORENTO SX-V6 4WD 2013, 54 000 KM 25 500\$	 CADILLAC ATS SEDAN 2013, 46 400 KM 25 500\$
 TOYOTA MATRIX AWD 2012, 49 945 KM 16 975\$	 MERCEDES C300 4MATIC 2010, 53 000 KM 20 785\$	 BMW 335i XDRIVE, CUIR, TOIT 80 579 KM 18 375\$	 CHEVROLET SPARK LT, 1 695 KM 15 995\$	 GMC TERRAIN SLE-1 AWD, 85 000 KM 18 475\$

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS



LES AVANTAGES:

- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures
- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange 30 jours



CHEVROLET BUICK GMC LTÉE QUÉBEC



418 847-6000

HENRI-IV NORD, SORTIE STE-GENEVIÈVE
1475, boul. Pie-XI Sud, Québec (QC)

Le #1 à Québec

www.cartierchevrolet.com

Pêche blanche Duchesnay s'inscrit au programme

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'Association chasse et pêche dont le nom Catshalac regroupe quatre municipalités voisines : Sainte-Catherine, Shannon, Fossambault-sur-le-Lac et Lac Saint-Joseph, entame dès janvier son programme annuel d'activités.

La principale activité hivernale débutera le 30 janvier à la Station touristique Duchesnay de Sainte-Catherine où pendant six semaines et pour une 19^e année consécutive, l'Association proposera sur permission spéciale

du MFFP, la Pêche sur glace dans la baie de Duchesnay. Cette activité unique dans la région de Québec s'adresse au grand public et offre à tous, parents, grands-parents et enfants, classe d'élèves, la possibilité de récolter des truites mouchetées (ombles de fontaine) qui sont ensemencées toutes les semaines. Les écoles désireuses d'organiser un groupe pour une journée n'ont qu'à aviser les responsables et peuvent visiter le site de la Fondation de la faune pour bénéficier d'un programme d'aide :



ÉRIC CAIRE
Député de La Peltrie



5121, boulevard Chauveau Ouest
bureau #201
Québec (Québec) G2E 5A6
418 877-5260

ecaire-lape@assnat.qc.ca
www.ericcaire.qc.ca

Bon festival

« En cette période hivernale, je vous rappelle d'être très prudent lors des périodes de grand froid. Sachez également qu'il existe plusieurs activités hivernales dans votre région pour toute la famille.

Vous pouvez obtenir plus de renseignements sur les activités de votre région par notre site Internet. Vous y retrouverez également une multitude de renseignements utiles sur votre député, les événements des organismes ainsi que leurs coordonnées.

Je vous invite à venir rencontrer mon équipe du lundi au vendredi directement au bureau de circonscription. »

- Éric Caire



Une activité unique dans la région de Québec s'adresse au grand public et offre à tous, parents, grands-parents et enfants, classe d'élèves, la possibilité de récolter des truites mouchetées (ombles de fontaine) qui sont ensemencées toutes les semaines.

www.fondationdelafaune.qc.ca/initiatives/programmes_aide/

Tout l'équipement et les appâts sont disponibles au Pavillon L'Aigle sur le site, de même que le permis de pêche si vous ne l'avez pas pris en 2015. Des bénévoles sur le lac percent les trous pour vous. Vous pouvez y apporter votre dîner ainsi qu'une tente avec chauffeuse si le cœur vous en dit, mais la majorité en font une journée de

plein air et entrent se réchauffer dans le pavillon au besoin. C'est une belle journée à l'extérieur pour jeunes et moins jeunes où à côté de pêcheurs aguerris, on retrouve des novices qui bénéficient des conseils des bénévoles sur le lac. L'activité qui se poursuivra jusqu'au 13 mars, se tient tous les jours de 8 h à 16 h. Il en coûte 10 \$ par adulte et c'est gratuit pour les jeunes de 15 ans et moins. www.catshalac.com/peche-blanche.html ■

Initiation Colletage de lièvres et Ateliers de montage de mouches

(YG) Des ateliers de montage de mouches sont prévus à 19 h le 25 janvier au Centre Anne-Hébert de Sainte-Catherine. Chaque participant aura la possibilité de monter sa propre mouche. Ces ateliers pourront se poursuivre selon la demande de dire le responsable, M. Michel Beaumont. Tout le matériel de montage est fourni. L'activité ne coûte que 5 \$, question de défrayer le café et les beignes. Réservez votre place au 581 984-1902 ou au 418 875-0357. Pour plus d'information : www.catshalac.com/montage-de-mouches.html ■

La dentisterie simplifiée Bienvenue aux nouveaux patients!

Dre Véronique Vaillancourt vous invite à venir lui rendre visite à sa clinique de L'Ancienne-Lorette. La vision de Dre Vaillancourt est de promouvoir les meilleurs soins de santé bucco-dentaire en tout confort et dans le plus grand respect des patients. Venez faire l'expérience d'une dentisterie axée sur votre santé et votre bien-être. La clinique est située au 6385 boulevard Wilfrid-Hamel coin Notre-Dame, 2^e étage, au dessus du Jean Coutu.



Centre dentaire
Vaillancourt
418.871.3535



santé ■ beauté ■ confort

6385 boul. Wilfrid-Hamel, suite 202,
L'Ancienne-Lorette, QC G2E 5W2

administration@centredentairetheriault.ca

www.centredentairetheriault.ca





C'est une belle journée à l'extérieur pour jeunes et moins jeunes où à côté de pêcheurs aguerris, on retrouve des novices qui bénéficient des conseils des bénévoles sur le lac.

École de pêche à la mouche

Pour ceux et celles qui veulent découvrir le merveilleux sport de la pêche à mouche qui devient un art quand on y prend goût, l'Association chasse et pêche offrira de nouveau ses cours d'une durée de 15 heures qui abordent tous les sujets: équipement principal dont la canne, le moulinet et la soie, les différents nœuds utiles, le lancer sur la plage de la Station Duchesnay, les différentes espèces de mouches qui constituent 80 % du régime alimentaire des truites, la lecture de lacs et de rivières et enfin, les accessoires et gadgets utiles.

Les deux repas du midi dont un brunch à l'auberge Duchesnay le dimanche sont inclus dans le prix de 195 \$ pour adulte et 75 \$ pour les 17 ans et moins. N'hésitez pas à communiquer au 581 984-1902 ou visitez le site www.catshalac.com/ecole-peche-a-la-mouche.html pour toute question. Voir *Pêche à la mouche* sous l'onglet *Activités* pour le formulaire d'inscription à imprimer. Rabais de 10 % sur le tarif régulier prolongé jusqu'au 31 janvier en raison de la parution tardive. 175 \$ /adulte et 67 \$ /jeune. ■

La conférence *Les exercices qui vous soignent* de Roberto Poirier le 27 janvier

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Une conférence avec Roberto Poirier, orthothérapeute et kinésologue, *Les exercices qui vous soignent*, sera présentée à la bibliothèque Félix-Leclerc, Salle Adagio, 1465, rue de l'Innovation le mercredi 27 janvier

à 13 h 30. Face à la douleur physique, il est primordial de maintenir le corps en mouvement au moyen d'exercices ciblés qui stimuleront les processus de guérison de l'arthrose, la bursite, l'entorse, l'ostéoporose, la tendinite. Une initiative du Group'Action Val-Bélaire, l'activité est gratuite mais vous devez réserver au 418 641-6435, poste 5, ou sur place. ■



Une conférence avec Roberto Poirier, orthothérapeute et kinésologue, *Les exercices qui vous soignent*, sera présentée à la bibliothèque Félix-Leclerc.

CENTRE AUTOMATISÉ CARREFOUR DE LA BRAVOURE

À l'angle du boulevard Henri-IV et de l'avenue Industrielle

INNOVATION
DÉCOUVERTE
TECHNOLOGIE
AUDACE
CRÉATIVITÉ

UN CONCEPT UNIQUE DANS
UN ESPACE NOVATEUR ET
ACCESSIBLE, AU CŒUR DU
CARREFOUR DE LA BRAVOURE.


La Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien est fière d'offrir à ses membres une solution multiservice des plus avantageuses, procurant à ses membres une expérience inégalée.

Des avantages multiples :

- Guichet automatique
- Ligne téléphonique avec accès direct à la Caisse
- iPad informatif et interactif
- Espace de rencontre amovible
- Stationnements réservés
- Mur dynamique

Le tout dans un design moderne et à proximité d'une multitude de services!

418 872-1445

[www.desjardins.com/
caisse-piemont-laurentien](http://www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien)
Suivez-nous sur 



Desjardins

Caisse populaire
du Piémont Laurentien



Le spectacle Memento du Studio Accordanse soulève l'enthousiasme

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le spectacle de fin de session d'automne du Studio Accordanse, à l'auditorium du Collège Notre-Dame-de-Foy aura fait l'unanimité. Sous la direction de Mme Elisabeta Cotau, directrice générale et artistique, les danseurs ont présenté une trentaine de numéros regroupant 150 élèves. Les troupes du secteur loisir ont démontré le fruit de leur apprentissage de la session d'automne et les troupes du secteur compétitif ont su éblouir les spectateurs par la qualité technique et l'originalité des chorégraphies, et ce, dans plusieurs styles de danse. ■



Les danseurs d'Accordanse ont présenté le spectacle Memento à l'auditorium du Collège Notre-Dame-de-Foy.

Photo Sylvie Charrest

Le Mistral Laurentien U12-F D1 remporte l'or au Défi de la Capitale

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

L'équipe Mistral Laurentien U12-F D1 a remporté la médaille d'or lors du tournoi de soccer Défi de la Capitale, grâce à une victoire de 3 à 0 en finale. L'équipe a connu un tournoi parfait avec cinq victoires, aucune défaite et en n'accordant aucun but. Un bel exploit collectif pour les joueuses de cette équipe. ■



Rangée du bas : Jade Baillargeon, Noémie Pelletier, Marianne Bédard, Arianne Martineau, Marianne Fournier, Lara Legault, Alicia Richard. Rangée du haut : Evelyne Viens, Sophia-Lisa Lequy, Doha Achouba, Rosalie Croisetière, Amy De Léon, Clara Leblond, Laurence Beaudoin, Audrey Gagnon-Leclerc, Jacques Laberge.

2 \$ DE RABAIS



AVANTAGE EXCLUSIF
AUX MEMBRES



Hôtel de Glace

À L'ACHAT D'UN BILLET
D'ENTRÉE À PRIX
RÉGULIER POUR VISITER
L'HÔTEL DE GLACE*

PARTENAIRES DE LA GRANDE SOIRÉE
INAUGURALE ET DU CONCOURS
D'ARCHITECTURE ÉPHÉMÈRE DE L'HÔTEL
DE GLACE :

Caisse Desjardins Des Rivières de Québec
Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg
Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien



Desjardins

*Sur présentation du coupon rabais imprimé. Visitez le
www.desjardins.com/avantages pour le télécharger.



Un Club qui soutient sa communauté

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Le Club Rotary Québec-Val-Bélaire a remis une contribution de 500 \$ à la Saint-Vincent-de-Paul de Val-Bélaire afin de donner un coup de main aux personnes dans le besoin durant les fêtes. Les membres du

Club avaient également apporté des denrées afin de contribuer aux paniers de Noël.

Un don de 1500 \$ a été offert par le Club au Carrefour Jeunesse-Emploi Chauveau pour le projet L'ART de réussir, une initiative visant la persévérance scolaire chez les jeunes à haut risque de décrochage. ■



M. Michel Carrier, président du Club, et Mme Guylaine St-Pierre, du Carrefour Jeunesse-Emploi.

QUE CE SOIT POUR VENDRE OU ACHETER DANS LA RÉGION DE QUÉBEC

ACCREDITATION **BROOKFIELD** *Nous vous suivons partout au Canada!*

FAITES-NOUS CONFIANCE!

Plus de 30 ans au service des militaires

ÉRIC BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER
418 929-9971



LINE TREMBLAY

COURTIER IMMOBILIER
418 609-0743



<p>335 000 \$</p> <p>SHANNON 22477480 / 151 Gosford Garage double et grand terrain</p>	<p>275 000 \$ + tx</p> <p>SHANNON 16149261 14 Donaldson</p>	<p>192 000 \$</p> <p>DUBERGER 19621206 2700 Aigle d'Or</p>	
<p>264 000 \$</p> <p>SHANNON 13103273 / 21 de Clare +tx - retour tx de \$11 800 à l'acheteur</p>	<p>112 500 \$</p> <p>ESTRIE/LAMBTON 14128553 207 ch du petit lac</p>	<p>325 400 \$</p> <p>STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C. 14251936 / 15 rue de la Colline Piscine creusée</p>	
<p>179 500 \$</p> <p>CHARLESBOURG 11001544 / 20246 Boul Henri-Bourassa Avec garage intégré et portes latérale</p>	<p>233 700 \$</p> <p>LES RIVIÈRES 18075366 / 1712 Antoinette des Pons 2 Étages *le moins cher du secteur*</p>	<p>399 900 \$</p> <p>LAC BEAUPORT 27266263 / 16 rue du Boisé Piscine et grand terrain *Nouveau prix*</p>	
<p>PLUSIEURS TERRAINS SUR KIDARE (8 de disponibles)</p> <p>9171662 / SHANNON / rue Kildare / 109 000\$+tx 9411604 / SHANNON / rue Kildare / 114 000\$+tx 10467962 / SHANNON / rue Kildare / 132 000\$+tx 10491068 / SHANNON / rue Kildare / 119 000\$+tx</p> <p>14051237 / SHANNON / 292 Hodgson / 32306pi² / 83 000\$+tx (2 de disponibles) 22870200 / SHANNON / Wexford / 48 000\$+tx (4 de disponibles) 28503067 / SHANNON / Wexford / 55 000\$+tx (6 de disponibles)</p>			<p>*NOUVEAU* Plusieurs terrains de 100 000pi² (95 000\$ à 115 000\$+tx) secteur Domaine Sherwood habitable à l'année. Contactez-nous.</p>

LA GARANTIE SUR NOS ŒUFS

ESSAYEZ NOTRE

COMBO PETIT-DÉJEUNER CLASSIQUE

Une raison de plus pour se lever.

5 \$

Prix plus taxes.

C'est le genre de rabais qui fait sortir le côté matinal en chacun de nous. Pour seulement 5 \$, savourez deux œufs fraîchement craqués provenant de poules nourries de manière végétarienne, sans sous-produits animaux. Vos œufs seront préparés comme vous les aimez avec trois tranches de bacon, deux rôties et des patates hachées brunes. Le tout est servi avec une tasse de notre café, le mélange spécial A&W préparé par Van Houtte®.

Valide au A&W Val Bélaire seulement.

LA ROOT BEER A&W™ ACCOMPAGNE À MERVEILLE TOUT NOTRE MENU.

CHEZ A&W, NOS RONDELLES D'OIGNON SONT PRÉPARÉES À LA MAIN : RIEN DE MOINS

LA GARANTIE A&W. CAFÉ BIOLOGIQUE

Savourez un mélange de café biologique équitable de Van Houtte®. Une exclusivité d'A&W.

†La marque FAIRTRADE est la propriété intellectuelle de Fairtrade International et est une marque internationale déposée.

<p>TEEN BURGER</p> <p>2.06 \$ POUR Prix plus taxes.</p> <p>Essayez 2 Teen burgers pour 6 \$. Try 2 Teen burgers for \$6.</p> <p><small>Un seul coupon par client. Les Teen burgers peuvent être remplacés par les Mamma™ burgers. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans les restaurants A&W participants. Valable au A&W Val-Bélaire seulement jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</small></p>	<p>BURGER AU POULET CHUBBY™</p> <p>3 \$ Prix plus taxes.</p> <p>Essayez un Burger au Poulet Chubby™ pour 3 \$. Try a Chubby Chicken™ Burger for \$3.</p> <p><small>Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Valable au A&W Val-Bélaire seulement jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</small></p>
<p>MAMA BURGER</p> <p>1.99 \$ Prix plus taxes.</p> <p>Essayez un Mama Burger™ pour 1,99 \$. Try a Mama Burger for \$1.99.</p> <p><small>Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Valable au A&W Val-Bélaire seulement jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</small></p>	<p>COMBO 3 LANGUETTES DE POULET CHUBBY™</p> <p>6.49 \$ Prix plus taxes.</p> <p>Essayez 3 languettes de Poulet Chubby™, des frites et une Root Beer A&W™ ou toute autre boisson gazeuse de format régulier pour 6,49 \$. Try 3 Chubby Chicken™ Strips, fries and a regular A&W Root Beer™ or any other soft drink for \$6.49.</p> <p><small>Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Valable au A&W Val-Bélaire seulement jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</small></p>
<p>COMBO MAMA BURGER</p> <p>4.99 \$ Prix plus taxes.</p> <p>Essayez un Mama Burger™, des frites et une Root Beer A&W™ ou toute autre boisson gazeuse de format régulier pour 4,99 \$. Try a Mama Burger, fries and a regular A&W Root Beer™ or any other soft drink for \$4.99.</p> <p><small>Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Valable au A&W Val-Bélaire seulement jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</small></p>	<p>PETIT CAFÉ GRATUIT</p> <p>Valide au service à l'auto seulement du A&W Val-Bélaire jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</p>
<p>À NOUS DEUX TEEN™</p> <p>11.99 \$ Prix plus taxes.</p> <p>Essayez 2 Teen burgers, 2 portions de frites et 2 Root Beer A&W™ ou toute autre boisson gazeuse de format régulier pour 11,99 \$. Try 2 Teen burgers, 2 fries and 2 regular A&W Root Beer™ or any other soft drink for \$11.99.</p> <p><small>Un seul coupon par client. Les Teen burgers peuvent être remplacés par les Mamma™ burgers. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans les restaurants A&W participants. Valable au A&W Val-Bélaire seulement jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</small></p>	<p>AUBAINE DÉJEUNER</p> <p>2.99 \$</p> <p>Essayez un sandwich Chef-d'œuf™ avec saucisse sur muffin anglais et une portion de patates hachées brunes pour 2,99 \$. Try an English Muffin Sausage w/ Egger™ sandwich and a hash brown for only \$2.99.</p> <p>Petit-déjeuner servi jusqu'à 11 h. Breakfast served until 11am.</p> <p><small>Valable au A&W Val-Bélaire seulement jusqu'au 29 FÉVRIER 2016. JVB</small></p>

VAL-BÉLAIR

2030, avenue Industrielle G3K 1L7

Le Club Rotary Québec-Val-Bélair s'implique dans Opération Nez-Rouge 2015

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Quinze membres, amis et conjoints ont accepté de consacrer quelques heures pour

accompagner de façon sécuritaire des clients intelligents qui ont demandé l'assistance de Nez-Rouge. L'expérience fut des plus enrichissantes pour les membres du Club, qui se promettent bien de s'impliquer à nouveau en 2016. ■


La famille Champagne vous souhaite une belle année 2016!

Une bonne patte à Molly (QUEUE DE CASTOR) et un délicieux chocolat chaud maison vous attendent sur place près du feu.

Démonstrations • Fêtes d'enfants

581 996-3869



 Suivez-nous sur Facebook afin d'être informés de nos promotions et événements!

1960, rue de l'Interlude, Québec
581 996-3869
denischampagne1977@hotmail.com



MM. Gérald Lafrance, organisateur de l'activité pour le Club, Richard Harvey et Benoit Girard.



Des rotariens donnent du temps à Opération Nez-Rouge.

VOUS MANGEZ VOS ÉMOTIONS?



Se choisir c'est
Revivre!



418 948-8888

www.alimentationrevivre.com

suivez-nous sur
facebook



Le camp de jour de Qc.SkateboardCamp réunit des jeunes d'un peu partout au Québec

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Pour la période des fêtes, l'école Qc.SkateboardCamp a offert un camp de jour très apprécié. Avec des jeunes de Baie-Comeau, Saint-Jean-Port-Joli et de partout à Québec, on peut dire que le plaisir était présent et que tout le monde était motivé!

À la demande des campeurs, certaines parties du skateparc ont été modifiées afin d'avoir plus de possibilités pour exécuter des figures. Cela a permis à Félix et Brandon de repousser leurs limites comme on peut le voir sur les photos. Les élèves ont apprécié leur camp et se promettaient de revenir en 2016 afin de développer encore plus leurs aptitudes et apprendre de nouveaux mouvements. Vous pouvez voir leurs réalisations sur la page Facebook de Qc.SkateboardCamp. On

y présente les photos des campeurs ainsi que les vidéos des camps et activités connexes.

M. Louis Grégoire, propriétaire de l'école, nous a aussi mentionné que les inscriptions pour les camps d'été 2016 étaient débutées. Ils seront de retour à l'aréna Jacques Côté pour une 14^e saison et promettent plusieurs nouveautés. Vous serez informés de celles-ci et pouvez consulter les dates sur leur site Web.

Pour la saison hivernale, les inscriptions sont en cours et vous pouvez vous renseigner sur leur site Web au www.qcskateboardcamp.com, sur Facebook ou par téléphone au 418 655-2267. Les prochaines dates des camps sont : les 6 et 7 février, du 29 février au 4 mars, les 26 et 27 mars, les 16 et 17 avril et les 7 et 8 mai. ■



Une photo du groupe qui a participé au camp.



Brandon exécute un « boardslide » sur le rail pour la première fois.



Émile, Brandon et Félix sont fiers de leur réussite!



Olivier est venu de Saint-Jean-Port-Joli et a appris le « tailtap ».



CENTRE Santé Dentaire



Dr. Christian Blouin, Dr. Maxime Bujold-Dufour,
Dre Laurie Grenier

Toute l'équipe de Centre Santé Dentaire tient à vous **REMERCIER** de lui avoir été fidèle.

Nous sommes présents pour vous et serons présents pour vous et serons **TOUJOURS PRÊTS À VOUS SERVIR.**

Merci de nous référer parents et amis. Les nouveaux patients sont toujours les bienvenus!

1766, ave Industrielle, Québec (Québec) G3K 1L8
Télec. : 418.845.9837 • www.santedentaire.com

418.845.2522

Agenda communautaire secteur de Val-Bélair

Février 2016

Le Conseil des Chevaliers de Colomb de Val-Bélair 9840 vous invite à son déjeuner communautaire mensuel le premier dimanche du mois, soit le **7 février** prochain de **9 h à 12 h** à la salle des Chevaliers située au 1025, avenue de l'Amiral. Venez rencontrer parents et amis pour la nouvelle année. Le coût est de 7 \$ par personne. Également, **tous les dimanches** en après-midi, à compter de **13 h**, les amateurs peuvent venir jouer au whist. Le **13 février**, un souper du Carnaval aura lieu à votre local des Chevaliers. Vous pouvez contacter Jean Bargoné au 418 842-8567 pour réserver votre place pour cette magnifique soirée.

La Corporation d'astronomie de Val-Bélair vous invite à ses activités en février. Le vendredi **5 février**, M. Jean-Marc Dion présentera des dessins imaginés par l'astronome amateur H. A. Rey, pour que les constellations ressemblent aux noms qu'on leur donne: c'est à la fois amusant et instructif. Le vendredi **19 février**, M. Denis Besner parlera de l'évolution de ces mêmes constellations à travers les âges. Dans les deux présentations, on verra comment il est possible de faire beaucoup avec finalement peu de choses, mais surtout avec une grande imagination. Ces conférences ont lieu le vendredi soir à **19 h 30** et à l'observatoire de la Découverte, Base de plein air de Val-Bélair. Pour savoir si une soirée d'observation a lieu ou consulter l'horaire des conférences, vous pouvez visiter le site Internet www.clubdastronomie-io.org. Pour effectuer une réservation de groupe à une soirée d'observation, vous pouvez envoyer un courriel à l'adresse : jdclubio@hotmail.ca ou appeler au numéro 418 953-8516.

La réunion mensuelle du **Cercle de Fermières de Val-Bélair** aura lieu le mercredi **10 février à 19 h** au local situé au 1829, boulevard Pie-XI Nord, Québec. Concours du mois : Pièce rouge pour la Saint-Valentin. Les cafés d'entraide ont lieu le jeudi de **13 h à 15 h**, au même local, les **11, 18, 25 février**. Pour information, vous pouvez communiquer avec Francine au 418 843-3640 ou avec Céline au 418 614-7301.

La **Légion royale canadienne filiale 265** vous invite à prendre part à ses 5 à 7 tous les mercredis et les vendredis. Le **7 février**, le Superbowl sera diffusé sur grand écran dès **16 h** et au coût de 5 \$ par personne. Le **13 février**, un souper de Saint-Valentin sera organisé au coût de 35 \$ par personne et sera servi dès **18 h**. Le **21 février à 13 h**, c'est l'assemblée générale annuelle ainsi que les élections. Le local de la Légion est situé au 7101, boulevard Hamel.

Bienvenue **au Jardin de la Parole**. Un lieu où les enfants sont accueillis pour comprendre la parole de Dieu. Vos enfants, petits-enfants ou jeunes voisins peuvent y aller avec vous. Le Jardin a lieu **tous les dimanches** durant la messe de **10 h 30 du 10 janvier au 19 juin** à l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation, 1625, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette.

Cette liste est établie en collaboration avec le bureau du député de La Peltrie, M. Éric Caire. Si vous souhaitez que l'activité de votre organisme soit inscrite à cet agenda ou sur le site Internet du député, veuillez communiquer avec Mme Laurence R. Fortin, attachée politique, au 418 877-5260 ou au lr.fortin@assnat.qc.ca

Le Club de l'Âge d'Or de Val-Bélair vous invite à ses activités

(YG) Le Club de l'Âge d'Or de Val-Bélair vous invite à son souper du Carnaval le samedi 13 février à 17 h 30, suivi d'une soirée de danse avec l'orchestre Vibrasons. Puis le dimanche 28 février, ce sera un bingo à 13 h, suivi d'une soirée de danse avec Réal Matte à 19 h 30. Le tout se déroule au Centre socioculturel Georges-D'Or au 3490, route de L'Aéroport.

Pour information : Mmes Jeannine Parent au 418 842-7988 ou Jocelyne Genest au 418 845-3384. ■



Clinique Dentaire
Dion Tardif
et associés

Services et technologies

- Chirurgies (greffe et dents de sagesse)
- Couronne, facette, pont
- Implantologie
- Orthodontie complète et invisalign
- Parodontie (soins des gencives)
- Services complets de dentisterie familiale et esthétique
- Traitement de canal
- Urgence

**PROMOTION
Blanchiment**

275\$

Valide jusqu'au 31 janvier 2016.



*L'équipe vous souhaite
une Bonne Année 2016!*

418 842-2442

www.dentistesval-belair.com

Clinique de denturologie Carl Desbiens

*À notre distinguée clientèle,
merci de votre confiance.
Nous vous souhaitons
une Bonne Année 2016!*

*Notre satisfaction passe
par votre sourire!*



Carl Desbiens, d.d.
denturologiste

Mélanie Hébert, d.d.
denturologiste

1147, boul. Pie XI Nord, bur.: 201
Québec (Québec) G3K 2P8
(Clinique dentaire Dion Tardif et associés)

418 843-6393

Consultation gratuite

1147, boulevard Pie-XI Nord, suite 201, Val-Bélair, Québec G3K 2P8

Organismes reconnus, arrondissement de La Haute-Saint-Charles

(secteur de Val-Bélaire)

Les organismes du milieu jouent un rôle essentiel dans la vie sociale et culturelle d'une communauté. Ils sont bien souvent le reflet du dynamisme du milieu.

Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessous, vous pouvez le faire en écrivant à ygiroux@journal-local.ca. Vous pouvez également joindre M. Yvon Giroux au 418 801-8518. ■

			 156^e Groupe Scouts Ste-Anne de Val-Bélaire Nathalie Plourde 418 840-0463	 Apprenti Loisirs Marius Gaudreault 418 956-1169	 L'Association des sports de balle de Val-Bélaire et L'Ancienne-Lorette Simon Deblois 418 877-1507
	 Artisanat-Loisir de Val-Bélaire Sylvie Lapierre 581 300-9599	 Association de soccer du Mistral Laurentien Steeve Gauvin François Robert 418 977-7228	 Association du hockey mineur Val-Bélaire-Valcartier Stéphane Verrier 418 928-1884	Au jardin des Iris de Val-Bélaire Marie-Ève Savard 418 845-3158	
 Cercle de Fermières de Val-Bélaire Francine L'Écuyer 418 843-3640	 Club de Bridge les 4 As de Val-Bélaire Julien Lessard 418 845-6098 Cell. : 418 717-6093 julienlessard@hotmail.com	 Club de l'Âge d'Or de Val-Bélaire Jeannine Parent 418 842-7988	 Club de natation Sainte-Foy/Haute-Saint-Charles Nadia Bolduc 418 658-0874	Club de patinage artistique de Val-Bélaire 418 380-2993	Club de Pétanque de Val-Bélaire Gaston Vallières 418 842-6383
Club de scrabble Voca-Bélaire Pierre Bédard 418 843-6912	Club de tennis de Val-Bélaire Linda Therrien 418 843-9846	 Club Kiwanis de la Jacques-Cartier inc. Daniel Nadeau 418 265-5543 Michel Côté, prés.	 Club Optimiste de Val-Bélaire inc. Evelyne Croteau 418 907-7106	 Club Rotary Québec-Val-Bélaire Michel Carrier 418 563-1115	Club Volkssport Nord/Sud Lisette Boivin 418 845-2746
 Conseil de quartier de Val-Bélaire Francine Dion, présidente 418 843-6816	 Club d'Astronomie de Val-Bélaire Jacques Croteau	 Corps de cadets 2847 de La Haute Saint-Charles Capitaine Marie-Chantale Lord 581 981-6929	 École de musique La Symphonie Pierre Jean, dir./coord. 418 407-4137 418 575-7189 (jour)	 Harmonie de Val-Bélaire Nancy Voiselle 418 661-4822	 Escadron 901 Kiwanis Val-Bélaire Capitaine Jean-François Bolduc 418 906-7707
 Les Chevaliers de Colomb, Conseil Val-Bélaire, no 9840 Jean Bargone 418 842-8567	 Loisirs-Action Val-Bélaire Dominique Bellemare, directeur 418 915-9965	 Maison des jeunes L'Escapade de Val-Bélaire Jean-François Bougie et Linda Thériault 418 843-5166	 La Société artistique de la Haute-Saint-Charles André Thibodeau, président 418 847-4997	 Société d'histoire de La Haute-Saint-Charles Mario Lussier 418 641-6412, poste 8638	 Société Saint-Vincent-de-Paul Conférence Val-Bélaire Diane Rochefort 418 843-8172

Équipe Comeau
418 847-1000
www.martincomeau.ca
 facebook.com/lequipecomeau
 BILINGUAL SERVICES

Une équipe qui donne des

RÉSULTATS

RE/MAX @ccès
 agence immobilière

Tranquilli-T
 FIERS DE SERVIR LES MEMBRES DE LA COMMUNAUTÉ MILITAIRE

Nancy Tobin, Inc. Courtier immobilier
 Sébastien Masse, Inc. Courtier immobilier
 Guy Lapierre, Inc. Courtier immobilier
 Martin Comeau, Inc. Courtier immobilier
 Nancy Garneau Adj. adm.

VAL-BÉLAIR 1649 Rue Aladin [11144234]	VAL-BÉLAIR 316 - 1360 Av. du Golf-de-Bélaire [21196880]	VAL-BÉLAIR 1520 Rue des Cépages [13589446]	VAL-BÉLAIR 1144 Rue de l'Esplanade [12175180]	VAL-BÉLAIR 1069 Rue de l'Écluse [25339372]	VAL-BÉLAIR 1369 Rue Emerson [22063219]	SHANNON 84 Rue Oak [22336560]
SHANNON Ch. de Wexford [25294309]	SHANNON 53 Rue des Cerisiers [10086105]	SHANNON 113 Rue Griffin [25833350]	SHANNON 301 Boul. Jacques-Cartier [21573486]	SHANNON 21 Rue Juneau [20767122]	SHANNON Ch. de Wexford [24598608]	SHANNON 280 Ch. de Dublin [19963232]
SHANNON 140 Rue Griffin [15062155]	SHANNON 7030 Route de Fossambault [16908677]	STE-CATHERINE-DE-LA-J.-C. 1999 Grande-Ligne [26291149]	FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC 59 Rue Coote [9533963]	FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC 5 Av. de la Rivière [12668543]	SAINT-RAYMOND 440 Ch. de la Traversée [26241188]	DES CHATELS 3585 Rue Pincourt [12395997]
DES CHATELS A - 4999 Rue de l'Escarpement [9288807]	LORETTEVILLE 3070 Rue Frédéric-Légaré [22269864]	LORETTEVILLE 401 - 95 Rue Arthur-Dion [20787704]	LORETTEVILLE 2733 Rue François-Drouin [14791167]	NEUFCHÂTEL E./LEBOURGNEUF 1988 Rue de la Cantatrice [11335596]	CHARLESBOURG (QUÉBEC) 473 Rue David [12148987]	BEAUPORT (QUÉBEC) 108 - 3475 Boul. Albert-Christien [22691291]



Mario Pelletier

courtier immobilier agréé

www.mariopelletier.com



RE/MAX @accès
agence immobilière

POUR VENDRE OU ACHETER

418 847-1000

www.pierre-cloutier.com

Pierre Cloutier

courtier immobilier



*Certaines conditions s'appliquent



Opération Enfant Soleil
Des soins en premier



VAL-BÉLAIR

309 000\$

VAL-BÉLAIR

199 900\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

319 900 \$

VAL-BÉLAIR

278 000\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

329 500 \$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

299 000 \$

VAL-BÉLAIR

CONDO 4/12

184 500\$

VAL-BÉLAIR

219 900\$

VAL-BÉLAIR

2 PLEX

274 900\$

VAL-BÉLAIR

3-PLEX

464 500 \$

VAL-BÉLAIR

163 000 \$

VAL-BÉLAIR

289 000\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

145 000 \$

VAL-BÉLAIR

229 800\$

VAL-BÉLAIR

229 000\$

VAL-BÉLAIR

259 000\$

VAL-BÉLAIR

199 900\$

VAL-BÉLAIR

309 000\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

159 000\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

179 900\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

239 000\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

314 000\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU 3-PLEX

329 000\$

VAL-BÉLAIR

TERRAIN LOT

399 000\$

VAL-BÉLAIR

NOUVEAU

259 000\$

SHANNON

NOUVEAU

319 000\$

SHANNON

NOUVEAU

349 900\$

SHANNON

419 500\$

SHANNON

NOUVEAU

324 500\$

NEUFCHÂTEL

283 900\$

LORETTEVILLE

2-PLEX

229 900\$

CHARLESBOURG

198 900\$

CHARLESBOURG

CONDO

129 000\$

CHARLESBOURG

NOUVEAU

209 000\$

BEAUPORT

188 000\$

STE-FOY

CONDO 4/12

179 800\$

STE-FOY

199 900\$

ST-GABRIEL

283 800\$

ST-GABRIEL

239 000\$

ST-GABRIEL

2-PLEX

329 000\$

ST-RAYMOND

166 000\$

STE-CATHERINE

NOUVEAU

179 000 \$



ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ